



7-1/4" (180mm) Circular Saws

INSTRUCTION MANUAL

CS300, CS500, 7358, 7359, TS550, 7360

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT
FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM
WITH YOUR **BLACK & DECKER** PURCHASE,
CALL 1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986).

IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE
CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE.

IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT,
GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL
TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY
IMPROVEMENT PROGRAM.

KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- A sharp blade will improve performance dramatically.
- A dull blade will cause slow, inefficient cutting.
- Always support work properly. (See illustrations on work support in this manual.)

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y
POLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Cat. # CS300, CS500, 7358, 7359, TS550, 7360 F. # 381341-01 (AUG00-CD-1) Copyright © 2000 Black & Decker Printed in U.S.A.

⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

READ ALL INSTRUCTIONS

TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use in presence of flammable liquids or gases. Motors in these tools normally spark, and the sparks may ignite the fumes.
- **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example; pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures. Use extreme caution when drilling, driving, or cutting into walls, floors, ceilings or other areas or wherever live electrical wires may be contacted, do not touch any metal parts of the tool. Hold the tools only by the plastic handle to prevent electric shock.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** Do not let children and visitors contact tool or extension cord. All children and visitors should be kept away from work area.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place—out of reach of children.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purposes not intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required.
- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **DISCONNECT TOOLS.** Unplug the tool when not in use, when moving tool from place to place, before servicing, and when changing accessories (such as blades, bits, cutters) or making adjustments.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.

- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired or otherwise impaired.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- **REPAIRS AND SERVICE.** Repairs, maintenance and any adjustments not specified in this manual should be performed by Black & Decker authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with the tool could be hazardous. Note: Refer to the accessory section of this manual for further details.

⚠ SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: DOUBLE INSULATION

Double insulated tools are constructed throughout with two separate layers of electrical insulation or a double thickness of insulation between you and the tool's electrical system. Tools built with double insulation are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two prong plug which permits you to use extension cords without concern for maintaining a ground connection.

Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

REPLACEMENT PARTS: When servicing use only identical replacement parts. Repair or replace damaged cords.

⚠ SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: POLARIZED PLUGS

Polarized plugs (one blade is wider than the other) are used on equipment to reduce the risk of electric shock. When provided, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

⚠ SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: CIRCULAR SAWS

• KEEP GUARDS IN PLACE AND IN WORKING ORDER.

Never wedge or tie lower guard open.

Check operation of lower guard before each use. Do not use if lower guard does not close briskly over saw blade.

⚠ CAUTION:

If saw is dropped, lower guard may be bent, restricting full return. Snagging the lower guard on a surface below the material being cut can momentarily reduce operator control. The saw can lift partially out of the cut increasing the chance of blade twist. Ensure there is sufficient clearance under the workpiece.

• LOWER GUARD

When necessary to raise lower guard manually, use the retracting handle.

• KEEP THE BLADES CLEAN AND SHARP.

Sharp blades minimize stalling and kickback. The use of dull and/or dirty blades can increase the saw loading causing the operator to push harder which promotes twisting.

⚠ DANGER: KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.

Keep hands away from blades. Never place hands in front or behind the path of the blade while cutting. Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving.

⚠ CAUTION:

Blades coast after turn off. When cut is completed, allow blade to stop before removing saw. The telescoping lower guard will close as the saw is lifted.

• SUPPORT LARGE PANELS

Large panels must be supported as shown (Fig. 1) in this manual to minimize the risk of blade pinching and kickback.

When cutting operation requires the resting of the saw on the workpiece, the saw shall be rested on the larger portion and the smaller piece cut off.

• USE RIP FENCE

Always use a rip fence or straight edge guide when ripping.

• USE ONLY CORRECT BLADES AND BLADE ASSEMBLY COMPONENTS IN MOUNTING

Do not use blades with incorrect size holes. Never use defective or incorrect blade washers or bolts. Follow blade assembly procedures.

• ADJUSTMENTS

Before cutting be sure depth and bevel adjustments are tight.

• SUPPORT AND SECURE THE WORK PROPERLY

Insure that the material to be cut is clamped (Fig. 3) and solidly supported and balanced on a strong, stable and level work set-up.

Support the work so that the wide portion of the saw shoe is on the portion of the material that doesn't fall after the cut is made.

Never hold cut off piece by hand (Fig. 4). Kickback from blade pinch can result. Keep both hands on saw at all times.

• STAY ALERT AND EXERCISE CONTROL

Keep body positioned to one side of blade. Always maintain a firm grip and control of saw with both hands.

Do not change hand grip or body position while saw is running.

Take precaution to avoid injury from cut off pieces and other falling material during operation.

Guard Against Kickback

• WHAT IS KICKBACK?

Kickback is the sudden movement of the saw, during a cut, back toward the operator which may cause serious personal injuries.

⚠ DANGER: RELEASE SWITCH IMMEDIATELY IF BLADE BINDS OR SAW STALLS.

• KICKBACK CAN BE CAUSED BY:

The saw blade becoming pinched, twisted or bound while cutting or the saw stalls.

When the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the cut and move suddenly back toward the operator.

• TO REDUCE THE RISK OF KICKBACK:

- Keep a firm grip on saw with both hands at all times.

- Stay alert – exercise control.

- Support long overhanging materials. As the material is cut and weakens, it will sag, causing a pinched blade.

- Support large panels as shown (Fig. 1). Material supported only at the ends (Fig. 2) will lead to blade pinching.

- Avoid sawing overhead. Material can sag and will pinch blade.

- Keep blades sharp and clean.

- Use fence or straight edge guide when ripping. Be careful as the cut off strip can sag or twist, closing the cut and pinching the blade, leading to kickback.

- Don't force tool. Wood variables such as knots, hardness, toughness, wetness, pressure treated and freshly cut green lumber can heavily load the saw which can lead to stalling. Push the saw slower when this occurs.

- Don't remove saw from work during a cut while the blade is moving.

- Allow saw to reach full speed before blade contacts material to be cut. Starting the saw with the blade against the work or pushed forward into cut can lead to stalling or sudden backward movement of saw.

- Never attempt to lift the saw when making a bevel cut. This will lead to blade binding and stalling.

- Always secure work to prevent workpiece movement during cut.

- Do not try to force saw back on line if your cut begins to go off line. This can cause kickback. Stop saw, withdraw from cut and start a new cut on line.

- Set depth adjustment of saw such that one tooth of the blade projects below the workpiece as shown (Fig. 7).

- Do not back up a rotating blade in the cut. Twisting the saw can cause the back edge of the blade to dig into the material, climb out of the work and run back toward the operator.

- Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.

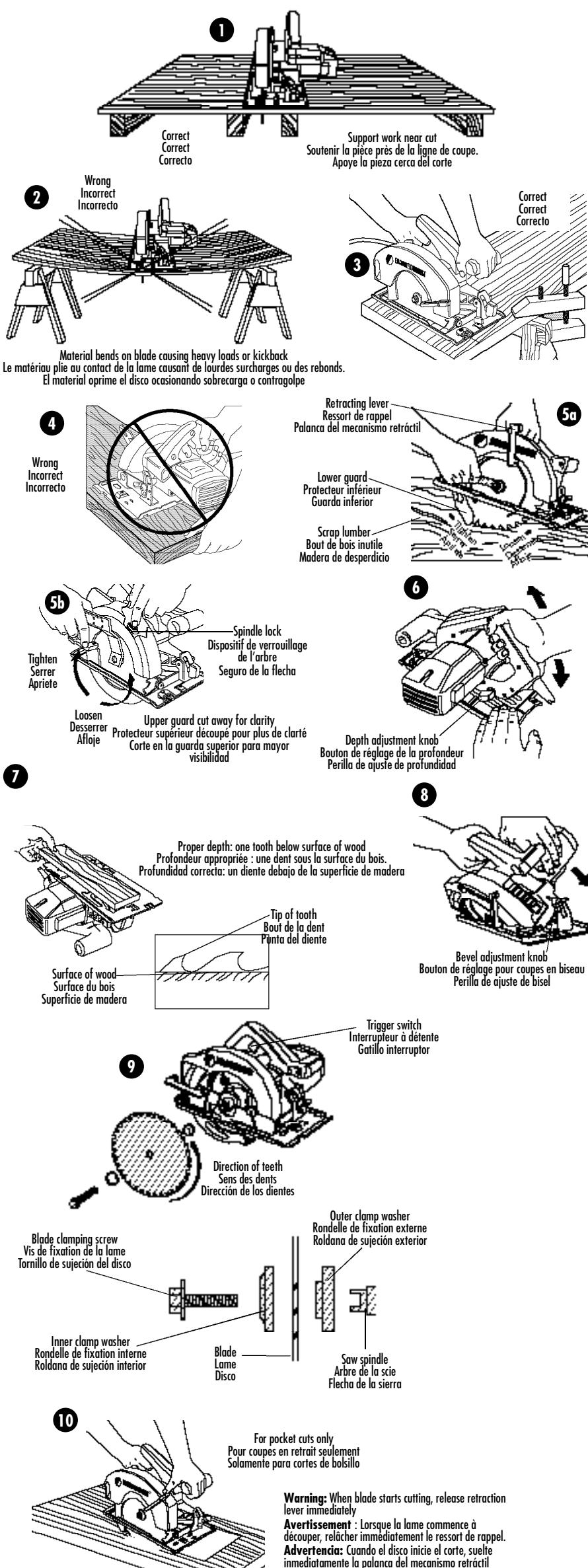
⚠ OTHER IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Motor

Your Black & Decker tool is powered by a Black & Decker-built motor. Be sure your power supply agrees with nameplate marking. 120 Volts AC only means your saw will operate on standard 60 Hz household power. Do not operate AC tools on DC. A rating of 120 volts AC/DC means that your tool will operate on standard 60 Hz AC or DC power. This information is printed on the nameplate. Lower voltage will cause loss of power and can result in over-heating. All Black & Decker tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the power supply.

ASSEMBLY/ADJUSTMENT SET-UP

WARNING: Always unplug saw from power supply before any of the following operations.

ATTACHING AND REMOVING BLADES

Retract lower guard and assemble blade and clamp washers as shown (Fig. 9). Insure large surface of washer is toward blade. Use scrap wood or spindle lock (Model Nos. CS300, CS500) to prevent spindle rotation. Tighten blade securely as shown (Fig. 5A or Fig. 5B). Never engage spindle lock while blade is turning.

CUTTING DEPTH ADJUSTMENT

Adjust (Fig. 6) using depth adjustment knob. See (Fig. 7) for proper setting. Tighten knob securely.

BEVEL ANGLE ADJUSTMENT

Adjust (Fig. 8) using bevel adjustment knob. Tighten knob securely.

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, read, understand and follow all important safety warnings and instructions prior to using tool.

GENERAL CUTS

IMPORTANT: Read safety warnings and instructions. GUARD AGAINST KICKBACK.

With tool unplugged, follow all assembly, adjustment and set up instructions. Make sure lower guard operates. Select the proper blade for the material to be cut.

USE OF EXTENSION CORDS.

User must make sure the extension cord is in good condition before using.

If intended to be used outdoors, the cord must be marked with the suffix W-A following the cord type designation, for example - SJTW-A, which indicates it is acceptable for outdoor use.

Always use the proper size extension cords with the tool - that is, proper wire size for various lengths of cord and heavy enough to carry the current the tool will draw. Use of an undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. For proper size cords see chart under "General Safety Warnings and Instructions for All Tools."

- Measure and mark work for cutting.
- Support and secure work properly (See Safety Warnings and Instructions).
- Use appropriate and required safety equipment (See Safety Instructions).
- Secure and maintain work area (See Safety Instructions).
- Plug in saw. Make sure switch turns saw on and off.
- When operating the saw, keep the cord away from the cutting area and position it so that it will not be caught in the workpiece during the cutting operation.

WARNING: It is important to support the work properly and to hold the saw firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. Fig. 3 illustrates typical hand support of the saw.

- Place the front of the saw shoe flat on the material to be cut.

- Align the blade with the line of cut to be made making sure blade clears material.

- Pull trigger switch, allow blade to attain full speed. Never lock the trigger on by any means.

- Move the saw forward across the material, keeping the saw shoe flat until the cut is completed.

- Release trigger, allow blade to stop before removing saw.

- When cutting is complete, unplug and safely store the saw.

POCKET CUTTING (SEE FIG. 10)

Pocket cutting is used to cut a hole in a piece of material without cutting from the side.

- Tilt saw forward and rest front of the shoe on material to be cut. Align so that cut will begin at the back of the drawn rectangle.
- Using the retracting lever, retract blade guard to an upward position, with the blade just clearing the material, start motor and gradually lower the saw into the material.

WARNING: As blade starts cutting the material, release the retracting lever immediately.

- Never tie the blade guard in a raised position.

- When the shoe rests flat on the material being cut, complete the cut in forward direction.

- Allow the blade to come to a complete stop before lifting saw from material.

- When starting each new cut, repeat the above steps.

DUST COLLECTION OR EXTRACTION (MODEL NO. CS500)

For dust **collection**, rotate dust ejection nozzle to a horizontal position. Position dust bag so it will not interfere with surrounding objects or workpiece during cutting. If this cannot be done, do not use the dustbag. Empty bag frequently.

For dust **extraction**, rotate dust ejection nozzle to point away from the saw. Slip a standard vacuum cleaner tube over the nozzle. Insure the vacuum cleaner can be placed such that it will not tip over or interfere with the motion of the saw while cutting. If this cannot be done, do not use the vacuum cleaner. Turn on vacuum cleaner before beginning to cut. Empty vacuum cleaner as required.

WARNING: Do not use abrasive or metal cutting blades when collecting or extracting saw dust. Ignition of saw dust and fire could result.

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-54-HOW-TO(544-6986).

WARNING: The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

Always use 7-1/4" (180 mm) diameter blades. Exception: 7" (175 mm) abrasive blades can be used.

When cutting metal, be careful of hot sparks which are thrown by the blade.

WARNING: Never use abrasive type or metal cutting blades on 7358 saw.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools-Electric" or call: 1-800-54-HOW-TO(544-6986).

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state and province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.

blackanddecker.com
1-800-54-HOW-TO

See 'Tools-Electric'
— Yellow Pages —
for Service & Sales

Scies circulaires de 180mm (7 1/4 po)

Modèles CS300, CS500, 7358, 7359, TS550, 7360

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Une lame affûtée améliore grandement le rendement.
- Une lame émoussée donne une coupe lente et inefficace.
- Toujours soutenir la pièce à couper. (Voir les figures appropriées dans le présent guide.)

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON
PRIÈRE DE COMPOSER

1 800 544-6986

⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenu dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil et d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.

⚠ MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- BIEN DÉGAGER LA SURFACE DE TRAVAIL. Des surfaces et des établis encombrés peuvent être la cause de blessures.
- TENIR COMpte DU MILIEU DE TRAVAIL. Protéger les outils électriques de la pluie. Ne pas s'en servir dans des endroits humides ou mouillés. Bien éclairer la surface de travail. Ne pas se servir de l'outil en présence de liquides ou de vapeurs inflammables. En effet, le moteur de tels outils génère habituellement des étincelles et celles-ci peuvent enflammer les vapeurs.
- SE PROTÉGER CONTRE LES SECOUSSES ÉLECTRIQUES. Éviter tout contact avec des objets mis à la terre, comme des tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs et autres objets du genre. Prendre soin lorsqu'on perce, visse ou coupe des murs, planchers, plafonds ou autres endroits qui pourraient cacher des fils électriques sous tension. Ne pas toucher aux composants métalliques de l'outil. Saisir celui-ci seulement par sa poignée en plastique afin d'éviter les secousses électriques.
- ÉLOIGNER LES ENFANTS. Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail et il faut les empêcher de toucher à l'outil ou au cordon de rallonge.
- RANGER LES OUTILS INUTILISÉS. Il faut ranger les outils dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- NE JAMAIS FORCER L'OUTIL. Afin d'obtenir un rendement sûr et efficace, utiliser l'outil à son rendement nominal.
- UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ. Ne jamais exiger d'un petit outil ou d'un accessoire le rendement d'un outil de fabrication plus robuste. Se servir de l'outil selon l'usage prévu.
- PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS. Éviter de porter des vêtements amples et des bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Porter des gants de caoutchouc et des chaussures à semelle antidérapante pour travailler à l'extérieur. Protéger la chevelure si elle longue.
- PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET AUTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ. Porter des lunettes de protection ou de sécurité à écrans latéraux, conformément aux normes de sécurité appropriées, et, au besoin, un écran facial. Porter également un masque respiratoire si le travail de coupe produit de la poussière. La présente mesure vaut pour toute personne dans la zone de travail. Il faut également porter un casque, des protège-tympons, des gants et des chaussures de sécurité ainsi qu'utiliser des systèmes de dépoussiérage lorsque spécifié ou exigé.
- NE PAS MANIPULER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE. Ne pas transporter l'outil par le cordon ni tirer sur ce dernier pour le débrancher de la prise. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile et des arêtes tranchantes.
- ASSUJETTIR LA PIÈCE. Immobiliser la pièce à l'aide de brides ou d'un étai. On peut alors se servir des deux mains pour faire fonctionner l'outil, ce qui est plus sûr.
- NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE. Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- PRENDRE SOIN DES OUTILS. Conserver les outils propres pour qu'ils donnent un rendement supérieur et sûr. Suivre les directives concernant la lubrification et le remplacement des accessoires. Inspecter régulièrement le cordon de l'outil et le faire réparer au besoin à un atelier d'entretien autorisé. Inspecter régulièrement les cordons de rallonge et les remplacer lorsqu'ils sont endommagés. S'assurer que les poignées sont toujours propres, sèches et libres de toute tache d'huile ou de graisse.
- DÉBRANCHER LES OUTILS. Débrancher l'outil lorsqu'on ne s'en sert pas, qu'on doit le déplacer d'un endroit à un autre et qu'on doit le réparer, en changer un accessoire (comme une lame, un foret ou un couteau) ou le régler.
- ENLEVER LES CLÉS DE RÉGLAGE. Prendre l'habitude de vérifier si les clés de réglage ont été retirées avant de faire démarrer l'outil.
- ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS. Ne pas laisser le doigt sur l'interrupteur lorsqu'on transporte l'outil. S'assurer que l'interrupteur est à la position hors circuit lorsqu'on branche l'outil.
- CORDONS DE RALLONGE. S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état. Lorsqu'on se sert d'un cordon de rallonge, s'assurer qu'il est de calibre approprié pour la tension nécessaire au fonctionnement de l'outil. L'utilisation d'un cordon de calibre inférieur occasionne une baisse de tension entraînant une perte de puissance et la surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié selon la longueur du cordon et les mentions de la plaque signalétique de l'outil. En cas de doute, utiliser un cordon de calibre supérieur. Le chiffre indiquant le calibre est inversement proportionnel au calibre du cordon.
- CORDONS DE RALLONGE PRÉVUS POUR L'EXTÉRIEUR. Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, ne se servir que d'un cordon de rallonge conçu pour l'extérieur et portant la mention appropriée.
- DEMEURER VIGILANT. Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué ou autrement affaibli.
- VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES. Avant de continuer à utiliser l'outil, il faut vérifier si le protecteur ou toute autre pièce endommagée remplit bien la fonction pour laquelle il a été prévu. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer ou remplacer tout protecteur ou toute autre pièce endommagée dans un centre de service autorisé. Ne jamais se servir d'un outil dont l'interrupteur est défectueux.
- RÉPARATIONS ET ENTRETIEN. Confier l'outil à un centre de service Black & Decker autorisé ou à tout autre atelier d'entretien qualifié utilisant toujours des pièces de rechange identiques lorsqu'il doit subir des réparations ainsi que des travaux d'entretien ou de réglage qui ne sont pas spécifiés dans le présent guide.
- ACCESSOIRES. L'utilisation d'accessoires non recommandé pour l'outil peut être dangereuse. Note : Consulter la rubrique relative aux accessoires du présent guide pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

⚠ MESURES DE SÉCURITÉ : DOUBLE ISOLATION

Les outils à double isolation comportent deux couches distinctes d'isolant électrique ou une double épaisseur d'isolant qui protègent l'utilisateur contre les risques de blessures provenant du système électrique de l'outil. Ce système de double isolation élimine le besoin de mettre les outils à la terre. En effet, l'outil est muni d'une fiche à deux broches, ce qui permet d'utiliser une rallonge ordinaire sans avoir à se soucier d'assurer la mise à la terre.

La double isolation ne dispense pas des mesures de sécurité normales lors de l'utilisation de l'outil. Elle vise à procurer une protection supplémentaire contre les blessures que peut entraîner une défectuosité de l'isolant électrique à l'intérieur de l'outil.

PIÈCES DE RECHANGE : Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Réparer ou remplacer les cordons endommagés.

⚠ MESURES DE SÉCURITÉ : FICHE POLARISÉE

Afin de réduire les risques de secousses électriques, l'outil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de la faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut en aucun cas modifier la fiche.

⚠ MESURES DE SÉCURITÉ : SCIÉS CIRCULAIRES

• S'ASSURER QUE LES PROTECTEURS SONT EN PLACE ET EN ÉTAT DE FONCTIONNEMENT.

Ne jamais bloquer ni attacher le protecteur inférieur en position ouverte.

Vérifier le fonctionnement du protecteur inférieur avant chaque utilisation. Ne pas se servir de l'outil lorsque le protecteur inférieur ne se referme pas complètement sur la lame.

• ⚠ MISE EN GARDE : Si la scie tombe, le protecteur inférieur peut se tordre et ne plus se refermer complètement.

Le fait d'accrocher le protecteur inférieur contre une surface sous le matériau à découper peut minimiser momentanément la maîtrise de l'outil. La scie peut alors ressortir en partie de la ligne de coupe ce qui augmente les risques de torsion de la lame. S'assurer qu'il y a suffisamment de jeu sous la pièce à ouvrir.

• PROTECTEUR INFÉRIEUR

Lorsqu'il faut soulever le protecteur inférieur à la main, se servir du ressort de rappel.

• S'ASSURER QUE LES LAMES SONT PROPRES ET AFFÛTÉES.

Des lames affûtées minimisent les risques de calage et de rebond. L'utilisation de lames émoussées ou sales augmente la charge de la scie et force l'utilisateur à pousser plus fort ce qui favorise les risques de torsion de la lame.

• ⚠ DANGER : ÉLOIGNER LES MAINS DE LA ZONE DE COUPE.

Éloigner les mains de la lame. Ne pas placer les mains devant ou derrière la lame ni sous la pièce à découper pendant les travaux lorsque la lame tourne. Ne pas tenter de retirer du matériau coupé lorsque la lame est en mouvement.

⚠ MISE EN GARDE : La lame continue de tourner après la mise hors tension.

À la fin de la coupe, attendre l'immobilisation de la lame avant de retirer la scie du matériau. Le protecteur inférieur télescopique se referme lorsqu'on soulève la scie.

• SOUTENIR LES GRANDS PANNEAUX.

Il faut soutenir les panneaux de grandes dimensions de la façon illustrée (fig. 1) dans le présent guide afin de minimiser les risques de coincement de la lame et de rebond. Lorsqu'il faut déposer la scie contre la pièce à découper pendant les travaux, il faut la déposer sur la partie la plus large du matériau et découper la plus petite.

• UTILISER UN GUIDE DE REFENTE.

Toujours utiliser un guide de refente ou un guide à rebord droit lors des coupes en refente.

• LORS DU MONTAGE, UTILISER SEULEMENT DES LAMES APPROPRIÉES ET LES FERRURES APPROPRIÉES.

Ne pas utiliser une lame dont le diamètre du trou est inapproprié. Ne jamais utiliser des rondelles ou des boulons de lames défectueux ou de dimensions inappropriées. Se conformer aux directives de montage de la lame.

• RÉGLAGES

S'assurer que les réglages de coupe en biseau et de profondeur sont bien serrés avant la coupe.

• BIEN SOUTENIR ET FIXER LA PIÈCE.

S'assurer que la pièce à découper est fixée (fig. 3) ainsi que bien soutenue et équilibrée à l'aide d'un montage solide, stable et de niveau.

Soutenir la pièce de sorte que la partie la plus large du patin de la scie repose contre la partie du matériau qui ne tombe pas après la coupe.

Ne jamais tenir de la main les pièces découpées (fig. 4). Cela présente des risques de rebond en raison du coincement possible de la lame. Placer les deux mains sur la scie en tout temps.

• DEMEURER VIGILANT ET MAÎTRISER L'OUTIL.

Se placer d'un côté de la scie. Toujours saisir fermement l'outil et bien le maîtriser des deux mains. Ne pas modifier la position des mains ni du corps lorsque la scie fonctionne.

Prendre soin de ne pas être blessé par les pièces découpées et autres matériaux qui tombent pendant les travaux.

Protection contre les risques de rebond

• QU'EST-CE QU'UN REBOND?

Le rebond est un mouvement soudain de la scie, pendant la coupe, vers l'arrière et l'utilisateur. Cela présente des risques de graves blessures.

⚠ DANGER : RELÂCHER IMMÉDIATEMENT L'INTERRUPTEUR EN CAS DE COINCEMENT DE LA LAME OU DE CALAGE DE LA SCIE.

• CAUSES DE REBOND

Le coincement, la torsion ou le saut de la lame pendant la coupe, ou le calage de la scie.

Lorsque la lame se tord ou perd son alignement dans la coupe, les dents à l'arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface de la pièce ce qui fait ressortir la lame et la dirige soudainement vers l'arrière.

• RÉDUCTION DES RISQUES DE REBOND

• Saisir fermement la scie des deux mains en tout temps.

• Demeurer vigilant; maîtriser l'outil.

• Soutenir les matériaux de grandes dimensions. Lorsque le matériau est coupé, il s'affaiblit et s'affaisse ce qui coince la lame.

• Soutenir les panneaux de grandes dimensions (fig. 1). Un matériau seulement soutenu aux extrémités (fig. 2) coince la lame.

• Éviter de découper au-dessus de la tête. Le matériau peut s'affaisser et coincer la lame.

• S'assurer que les lames sont propres et affûtées.

• Utiliser un guide de refente ou un guide à rebord droit pour effectuer des coupes en refente. Prendre garde car la pièce coupée peut s'affaisser ou se tordre et coincer la lame, ce qui provoque un rebond.

• Ne pas forcer l'outil. Plusieurs caractéristiques du bois (comme les nœuds, la dureté, la résistance, la teneur en humidité, le traitement sous pression et la coupe récente) peuvent lourdement surcharger la scie et la faire caler. Pousser doucement sur la scie dans ces conditions.

• Ne pas retirer la scie de la coupe lorsque la lame tourne.

• Attendre le plein régime de la scie avant de mettre la lame en contact avec la pièce à couper. Le fait de démarrer la scie lorsque la lame touche au matériau ou de la pousser dans la coupe peut entraîner le calage de la scie ou un soudain mouvement arrière de la scie.

• Ne jamais tenter de soulever la scie lors des coupes en biseau. Cela provoque le coincement de la lame et le calage de la scie.

• Toujours fixer la pièce afin d'en empêcher le mouvement pendant la coupe.

• Ne pas tenter de forcer la scie dans la ligne de coupe lorsqu'elle en dévie. Cela présente des risques de rebond.

• Régler la profondeur de coupe de sorte qu'une dent de la lame sorte sous la pièce (fig. 7).

• Ne pas faire reculer la scie dans la ligne de coupe. La scie peut se tordre et les dents arrières de la lame peuvent alors gruger le matériau et en ressortir vers l'utilisateur.

• Eviter de couper des clous. Vérifier s'il y en a dans la pièce avant de découper et les enlever.

⚠ AUTRES MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT : Certains outils, tels que les sableuses électriques, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent soulever de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entrainer le cancer, des malformations congénitales ou pouvant être nocifs pour le système reproductif. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- le plomb dans les peintures à base de plomb;
- la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie;
- l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (CCA).

Le risque associé à de telles expositions peut varier selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien ventilé et utiliser l'équipement de sécurité approprié tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

CONSERVER CES MESURES.

Moteur

Un moteur Black & Decker entraîne l'outil Black & Decker. Veiller à ce que la tension d'alimentation soit conforme aux exigences de la plaque signalétique de l'outil. La mention «120 volts c.a. seulement» signifie que la scie fonctionne sur une alimentation domestique standard de 60 Hz. Ne pas tenter d'utiliser une alimentation en courant continu (c.c.) pour des outils à courant alternatif (c.a.). La mention «120 volts c.a./c.c.» signifie que l'outil fonctionne sur le courant alternatif ou continu standard de 60 Hz. Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique de l'outil. Une baisse de tension entraîne une perte de puissance et la surchauffe. Tous les outils Black & Decker sont essayés avant de quitter l'usine. Lorsque celui-ci refuse de fonctionner, vérifier la source de courant électrique.

RÉGLAGE ET INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours débrancher la scie avant d'effectuer les démarches suivantes.

• INSTALLATION ET RETRAIT DE LA LAME

Escamoter le protecteur inférieur et installer la lame et les rondelles de fixation de la façon illustrée (fig. 9). S'assurer que la plus grande surface de la rondelle soit contre la lame. Utiliser un bout de bois inutile ou le dispositif de verrouillage de l'arbre (dans le cas des modèles nos CS300 et CS500) pour immobiliser ce dernier.

Bien serrer la lame de la façon illustrée (fig. 5A ou 5B).

Ne jamais engager le dispositif de verrouillage de l'arbre lorsque la lame tourne.

• RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

Se servir du bouton approprié pour régler la profondeur de coupe (fig. 6). Voir la figure 7 pour déterminer le réglage approprié. Bien serrer le bouton.

• RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE EN BISEAU

AVERTISSEMENT : Il est essentiel de bien soutenir le matériau et de saisir fermement la scie afin de ne pas perdre la maîtrise de l'outil et d'éviter les risques de blessures graves. La figure 3 montre le bon soutien de la scie.

- Placer le devant du patin de la scie à plat contre le matériau à couper.
- Aligner la lame sur la ligne de coupe en s'assurant que la lame ne touche pas au matériau.
- Enfoncer l'interrupteur à détente, attendre le plein régime de la lame. Ne jamais verrouiller la détente en position de marche.
- Faire avancer la scie vers le matériau en maintenant le patin à plat contre le matériau jusqu'à la fin de la coupe.
- Relâcher la détente et attendre l'immobilisation de la lame avant de retirer la scie de la ligne de coupe.
- À la fin de la coupe, débrancher la scie et la ranger dans un endroit sûr.

COUPE EN RETRAIT (FIG. 10)

Ce genre de coupe sert à découper un trou dans un panneau sans partir du bord.

- Faire basculer la scie vers l'avant et appuyer le devant du patin contre le matériau à découper. Se placer de sorte que la coupe commence à l'arrière du rectangle dessiné.
- À l'aide du ressort de rappel, escamoter le protecteur inférieur vers le haut. S'assurer que la lame ne touche pas au matériau, faire démarrer la scie et l'abaisser graduellement dans le matériau.

AVERTISSEMENT : Relâcher le ressort de rappel dès que la lame entre en contact avec le matériau.

- Ne jamais attacher le protecteur en position soulevée.
- Lorsque le patin repose à plat contre le matériau, terminer la coupe en faisant avancer la scie.
- Attendre l'immobilisation complète de la lame avant de sortir la scie du matériau.
- Répéter les étapes précédentes avant de commencer une nouvelle coupe.

SYSTÈME DE DÉPOUSSIERAGE (MODÈLE N° CS500)

Pour **ramasser** la poussière, faire tourner l'ajutage d'éjection de la poussière jusqu'à la position horizontale. Placer le sac à poussière de sorte qu'il ne s'accroche pas dans les objets environnants ni dans le matériau à découper pendant les travaux. Lorsque c'est infaisable, ne pas utiliser le sac à poussière. Vider fréquemment le sac à poussière.

Pour **évacuer** la poussière, faire tourner l'ajutage d'éjection de la poussière de sorte que la poussière soit éjectée loin de la scie. Fixer un boyau standard d'aspirateur sur l'ajutage. S'assurer que l'aspirateur est placé de sorte qu'il ne puisse tomber ni nuire au mouvement de la scie pendant les travaux. Lorsque c'est infaisable, ne pas utiliser l'aspirateur. Mettre l'aspirateur en marche avant de commencer la coupe. Vider l'aspirateur au besoin.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de lames abrasives ou à métaux lorsqu'on se sert du système de dépoussiérage. Cela présente des risques d'inflammation des poussières et d'incendie.

ENTRETIEN

Nettoyer l'outil seulement à l'aide d'un savon doux et d'un linge humide. Ne laisser aucun liquide s'infiltrer dans l'outil et ne jamais immerger l'outil.

IMPORTANT : Pour assurer la SÉCURITÉ D'EMPLOI et la FIABILITÉ de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements qu'à un centre de service ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.

Accessoires

Les détaillants et le centre de service de la région vendent les accessoires recommandés pour l'outil. Pour trouver un accessoire, composer le **1 800 544-6986**.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse. Toujours utiliser des lames de 180 mm (7 1/4 po) de diamètre.

Exception : On peut utiliser des lames abrasives de 175 mm (7 po) de diamètre.

Lorsqu'on coupe des métaux, prendre garde aux étincelles brûlantes projetées par la lame.

AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser de lames abrasives ni à métaux avec la scie, modèle n° 7358.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU SERVICE

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région.

On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant : **1 (800) 544-6986**.

GARANTIE COMPLÉTE DE DEUX ANS POUR UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker garantit ce produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais conformément à l'une des conditions suivantes.

Pour échanger l'outil, il suffit de le retourner au détaillant (si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker). Le retour doit être effectué dans les délais impartis par la politique de retour du détaillant (habuellement entre 30 et 90 jours suivant la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au-delà des délais impartis.

On peut également retourner l'outil (port payé) à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. On peut exiger une preuve d'achat. Les adresses des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.

La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région. Le produit n'est pas conçu pour un usage commercial.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



Sierras circulares de 180mm (7 1/4 po)

CS300, CS500, 7358, 7359, TS550, 7360

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZÓN

POR FAVOR LLAME

326-7100

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER

- Un disco afilado mejorará el rendimiento dramáticamente.
- Un disco desafilado ocasionará corte lento e ineficiente.
- Siempre apoye las piezas de trabajo apropiadamente. (Vea las ilustraciones de soporte de las piezas de trabajo en este manual.)

ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Siempre que utilice herramientas eléctricas debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, a fin de reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a utilizar esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y la información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta e instruir a otras personas.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS.

- **CONSERVE LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y los bancos con objetos acumulados en desorden propician los accidentes.
- **DELE PRIORIDAD AL AMBIENTE DE TRABAJO.** No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o inundados. Ilumine bien la zona de trabajo. No utilice las herramientas eléctricas en presencia de líquidos o gases inflamables. Los motores de estas herramientas producen chispas, que pueden encender los vapores.
- **PROTEJASE CONTRA EL CHOQUE ELÉCTRICO.** Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, por ejemplo; tuberías radiadoras, hornos, gabinetes de refrigeración, etc. Tenga precaución extrema cuando taladre, atornille o corte en muros, pisos, techos u otras áreas en donde pueda encontrar cables eléctricos vivos, no toque ninguna parte metálica de la herramienta. Sujete las herramientas solamente por las empuñaduras de plástico para evitar descargas eléctricas.
- **CONSERVE APARTADOS A LOS NIÑOS.** No permita que niños ni otros visitantes toquen la herramienta ni los cables de extensión. Todos los niños y otros visitantes deben apartarse del área de trabajo.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO EMPLEE.** Siempre que no use las herramientas, debe guardarlas en un lugar seco y elevado o bajo chapa, fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Esta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad y presión para las que se diseñó.
- **EMPLEE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce a una herramienta pequeña o a sus dispositivos de montaje en una tarea destinada a una herramienta de alto rendimiento. No utilice la herramienta para tareas para las que no ha sido diseñada.
- **VISTASE DE LA MANERA ADECUADA.** No utilice ropa suelta ni joyas, pueden quedar atrapadas en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes y calzado antideslizante cuando trabaje a la intemperie. Cúbrase el cabello si lo tiene largo.
- **UTILICE GAFAS Y OTRO EQUIPO DE SEGURIDAD.** Utilice anteojos de seguridad con cubiertas protectoras laterales, que cumplan con los estándares de seguridad aplicables y, cuando se requiera, una máscara. También utilice una mascarilla contra polvo si la operación de corte lo produce. Esto se aplica a todas las personas en el área de trabajo. Utilice también un casco, protección para los oídos, guantes, calzado de seguridad y sistemas recolectores de polvo cuando se especifiquen o se requieran.
- **NO MALTRATE EL CORDON ELECTRICO.** Nunca cargue la herramienta por el cable ni tire de éste para desconectarlo de la toma de corriente. Alejelo de calor, aceite y bordes afilados.
- **ASEGURE LAS PIEZAS DE TRABAJO.** Utilice prensas para sujetar su pieza de trabajo; es más seguro que usar su mano y le deja ambas manos libres para operar la herramienta.
- **NO SE SOBREEXTIENDA.** Apoye bien los pies y conserve el equilibrio siempre.
- **CUIDE SUS HERRAMIENTAS.** Conserva sus herramientas limpias y afiladas para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise la herramienta periódicamente y si está dañada, hágala reparar por una estación de servicio autorizada. Revise los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Conserva las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Desconecte la herramienta cuando no la utilice, cuando la cambie de lugar, antes de darle servicio y cuando le cambie accesorios (como brocas, puntas, cortadores) o le haga ajustes.
- **QUITE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LAS HERRAMIENTAS DE MANO.** Acostúmbrase a verificar que se hayan retirado todas las llaves antes de encender la unidad.
- **EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL.** No acarree la herramienta con el dedo en el interruptor. Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la unidad.
- **CORDONES DE EXTENSIÓN.** Asegúrese que su extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice una extensión, asegúrese que tenga el calibre suficiente para conducir la corriente que su herramienta necesita. Una extensión con calibre menor al necesario causará una caída en el voltaje de la línea, resultando en pérdida de potencia y sobrecalefamiento. La tabla siguiente muestra el calibre correcto para usarse, de acuerdo con la longitud de la extensión y el amperaje en la placa de identificación. Si tiene dudas, utilice el calibre siguiente. Mientras menor sea el número del calibre, mayor será la capacidad del cable.

Volts	Longitud total del cable en metros
120 V	0-7,6 7,9-15,2 15,5-30,4 30,7-45,7
240 V	0-15,2 15,5-30,4 30,7-60,9 61,2-77,8

Amperaje	Calibre mínimo para cordones de extensión
0	6 18 16 16 14
6	10 18 16 14 12
10	12 16 16 14 12
12	16 14 12 No se recomienda

- **CORDONES DE EXTENSIÓN PARA INTEMPERIE.** Cuando utilice la herramienta a la intemperie, utilice únicamente extensiones destinadas para este uso y marcadas así.
- **ESTE ALERTA.** Concéntrese en lo que hace. Utilice el sentido común. No opere la herramienta si está cansado o discapacitado de alguna manera.
- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de seguir usando la herramienta, debe revisar las guardas y otras partes para determinar si realizarán su función adecuadamente. Revise la alineación de las partes móviles, la manera en que están sujetas, que no haya piezas o soportes rotos, y cualesquier otras condiciones que puedan afectar la operación. Una guarda u otra pieza que esté dañada debe ser reparada o reemplazada en un centro de servicio autorizado. No use la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.
- **SERVICIO Y REPARACIONES.** Las reparaciones, el mantenimiento y cualquier ajuste no especificados en este manual deben ser realizados por los centros de servicio autorizado Black & Decker u otras estaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen refacciones idénticas.
- **EMPLÉO DE ACCESORIOS Y DISPOSITIVOS.** El uso de cualquier accesorio o dispositivo no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso. Nota: consulte la sección sobre los accesorios en este manual para más detalles.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: DOBLE AISLAMIENTO

Las herramientas con doble aislamiento están construidas con dos capas separadas de aislamiento eléctrico o una capa de espesor doble entre usted y el sistema eléctrico de la herramienta. Las herramientas con doble aislamiento no necesitan conectarse a tierra. Como resultado, su herramienta está equipada con una clavija de dos patas que le permite utilizar extensiones sin preocuparse por tener una conexión a tierra. El doble aislamiento no reemplaza las precauciones normales de seguridad cuando se opere la herramienta. El sistema de aislamiento le proporciona protección adicional contra las lesiones resultantes de posibles fallas en el aislamiento eléctrico de la herramienta.

PARTES DE REPUESTO: Solamente emplee refacciones idénticas cuando haga servicio. Repare o reemplace los cordones eléctricos dañados.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: CLAVIJAS POLARIZADAS

Las clavijas polarizadas (con una pata más ancha que la otra) se utilizan en los equipos para reducir el riesgo de choque eléctrico. Estas clavijas solamente se ajustan a las tomas de corriente de una manera. Si la clavija no se ajusta completamente a la toma de corriente, invírtala. Si aún así no ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instale la toma de corriente adecuada. Por ningún motivo cambie la clavija en ninguna manera.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: SIERRAS CIRCULARES

- **CONSERVE LAS GUARDAS EN SU SITIO Y LISTAS PARA TRABAJAR.** Nunca sujeté o amarre la guarda de manera que quede abierta. Verifique la operación de la guarda inferior antes de cada uso. No se use si la guarda inferior no cierra completamente sobre el disco de la sierra.
- **PRECAUCION:** Si la sierra se cae la guarda inferior puede doblarse, restringiendo el regreso completo. Enganchar la guarda inferior en una superficie que se encuentre por debajo del material que se va a cortar puede reducir el control del operador momentáneamente. la sierra se puede levantar parcialmente incrementando las posibilidades de que el disco se doble. Asegúrese que haya suficiente espacio libre debajo de la pieza de trabajo.
- **GUARDA INFERIOR** Utilice el uso del mecanismo retráctil cuando sea necesario levantar la guarda manualmente.
- **CONSERVE LOS DISCOS LIMPIOS Y AFILADOS.** Los discos afilados minimizan el riesgo de atascaduras y contragolpes. El empleo de discos desafilados y/o sucios puede incrementar la carga de la sierra, ocasionando que el operador tenga que empujar con más fuerza, lo que promueve la formación de dobleces.
- **PELIGRO:** CONSERVE LAS MANOS ALEJADAS DEL ÁREA DE CORTE. Aleje las manos del disco. Nunca coloque las manos por delante o por detrás del camino del disco mientras corta. No las coloque por debajo de la pieza de trabajo mientras el disco gira. No intente sacar la pieza cortada mientras el disco continúa en movimiento.
- **PRECAUCION:** El disco continúa girando después de apagar la herramienta. Cuando complete el corte, permita que el disco se detenga antes de sacar la sierra. La guarda telescópica inferior se cerrará al levantar la sierra.
- **APOYO PARA PIEZAS GRANDES** Los paneles grandes deben soportarse como se ilustra en la figura 1 de este manual para minimizar la posibilidad de que el disco se atore y ocasione un contragolpe.
- **CUANDO LA OPERACIÓN DE CORTE REQUIERA QUE LA SIERRA DESCANCE SOBRE LA PIEZA DE TRABAJO, LA SIERRA DEBE APOYARSE EN LA PORCIÓN MÁS GRANDE, Y LA PARTE MÁS PEQUEÑA DEBE SER LA QUE SE SEPARA.**
- **USO DE GUÍA PARA CORTE DE TIRAS** Siempre utilice una guía o una regla cuando vaya a cortar tiras.

• SOLAMENTE EMPLEE EL DISCO ADECUADO Y LOS COMPONENTES DE ENSAMBLAJE DEL DISCO CORRECTOS EN EL MONTAJE

No utilice discos con orificios de tamaño incorrecto. Nunca utilice tornillos o tuercas defectuosos o incorrectos para el disco. Siga los procedimientos de ensamblaje del disco.

• AJUSTES

Asegúrese que los ajustes de profundidad y de bisel sean correctos antes de cortar.

• APOYE Y ASEGURE LA PIEZA DE MANERA ADECUADA

Asegúrese que el material que vaya a cortar esté sujetado (fig. 3) y sólidamente soportado y balanceado en una base de trabajo estable y nivelada.

Apoye la pieza de manera que la porción más ancha de la zapata de la sierra quede sobre la parte del material que no caerá después del corte.

Nunca sujeté la pieza que se desprende con la mano (fig. 4). Puede ocurrir contragolpe. Consérve siempre ambas manos en la sierra.

• CONSERVE ALERTA Y EN CONTROL

Coloque su cuerpo a un lado del disco. Siempre sujeté con firmeza y controlando la sierra con ambas manos. No cambie la manera de sujetar la sierra ni la posición del cuerpo durante la operación de la sierra.

Tenga cuidado para evitar lesiones con las piezas que se desprenden y otros materiales que caen durante la operación.

• Protejase contra el contragolpe

• ¿QUE ES EL CONTRAGOLPE?

El contragolpe es el movimiento repentino de la sierra durante un corte, hacia el operador, lo que puede ocasionar lesiones personales graves.

⚠️ PELIGRO: LIBERE EL INTERRUPTOR INMEDIATAMENTE SI EL DISCO SE ATORA O LA SIERRA SE ATASCA.

• EL CONTRAGOLPE PUEDE SER OCASIONADO POR:

El disco al atorarse, doblarse o rebotar durante el corte o si la sierra se atasca.

Cuando el disco se desvía o pierde la línea de corte, los dientes y el borde trasero del disco pueden enterrarse en la superficie superior de la madera ocasionando que el disco salga del canal de corte y se mueva súbitamente hacia el operador.

• PARA REDUCIR EL RIESGO DE CONTRAGOLPE:

• Sujete firmemente la sierra con ambas manos siempre.

• Consérvese alerta y en control.

• Apoye los materiales largos que sobresalgan. Al cortar el material, éste se debilita y aprisiona el disco.

• Apoye los paneles largos como se muestra en la figura 1. El material apoyado sólidamente en los extremos (fig. 2) ocasionará que el disco quede atrapado.

• Evite cortar en alto. El material se puede doblar y atrapar al disco.

• Consérve los discos limpios y afilados.

• Utilice una guía o una regla cuando corte tiras. Tenga cuidado ya que la tira que se desprende puede aprisionar el disco y ocasionar un contragolpe.

• No fuerce la herramienta. Las maderas tienen condiciones variables como nudos, dureza, humedad, etc. Las maderas tratadas a presión y las recién cortadas pueden sobrecargar la sierra ocasionando que se atasque. Empuje lentamente la sierra cuando esto ocurra.

• No retire la sierra del trabajo durante un corte y mientras el disco esté en movimiento.

• Permita que la sierra alcance la máxima velocidad antes que el disco haga contacto con el material a cortar. Encender la sierra con el disco apoyado en la pieza, o forzar el corte puede ocasionar que se atore o que la sierra salte hacia atrás intempestivamente.

• Nunca intente levantar la sierra cuando haga un corte a bisel. Esto ocasionará que el disco se atore y se atasque.

• Siempre asegure la pieza de trabajo para evitar movimientos durante el corte.

• No intente forzar la sierra de regreso a la línea de corte si este se desvía. Esto puede ocasionar contragolpe. Apague la sierra, retírela del corte e inicie un corte nuevo en la línea.

• Ajuste la profundidad de corte de manera que un diente completo del disco se proyecte por debajo de la pieza de trabajo, como se ilustra en la figura 7.

• No regrese el disco cuando esté en movimiento, ya que se puede desviar y algún diente se puede enterrar en el material, ocasionando que la sierra salte hacia atrás, hacia el operador.

• Evite cortar clavos. revise la pieza y quite todos los clavos de la madera antes de cortarla.

⚠️ OTRAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠️ ADVERTENCIA: Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como al realizar otras actividades de la construcción, contiene substancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos y otras afecciones reproductivas. Algunos ejemplos de esas substancias químicas son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada (CCA).

El riesgo al contacto con estas substancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas substancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Motor

Su herramienta Black & Decker funciona con un motor Black & Decker integrado. Asegúrese que su alimentación de corriente concuerde con la señalada en la placa de identificación. 120 V~ significa que su sierra funciona con corriente doméstica estándar a 60 Hz. No utilice herramientas para corriente alterna con corriente continua. Una especificación de 120 V AC/DC significa que su herramienta funcionará con corriente alterna estándar a 60 Hz o con corriente continua. Esta información está impresa en la placa de identificación. Voltajes menores causarán pérdida de potencia y pueden producir sobrecalentamiento. Todas las herramientas Black & Decker se prueban en la fábrica; si esta herramienta no funciona, revise la alimentación de corriente.

ENSAMBLAJE/AJUSTES INICIALES

⚠️ ADVERTENCIA: Siempre desconecte la sierra de la toma de corriente antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones.

• INSTALACION Y REMOCION DE DISCOS

Abra la guarda inferior y ensamble el disco y las roldanas de sujeción como se muestra en la figura 9. Asegúrese que la superficie mayor de las roldanas quede hacia el disco. Utilice una pieza de madera de desperdicio o el seguro de la flecha (modelos CS300 y CS500) para evitar que gire la flecha.

Apriete firmemente el disco como se muestra (fig. 5A o fig. 5B). Nunca accione el seguro de la flecha cuando el disco esté en movimiento.

• AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

Ajuste (fig. 6) con la perilla de ajuste de profundidad de corte. Observe la figura 7 para la posición correcta. Apriete bien la perilla.

• AJUSTE DEL ANGULO DE BISEL

Ajuste (fig. 8) con la perilla de ajuste de bisel. Apriete firmemente la perilla.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, lea, comprenda y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar la herramienta.

• CORTES GENERALES

• **IMPORTANTE:** Lea las advertencias e instrucciones de seguridad - PROTEJASE CONTRA EL CONTRAGOLPE.

• Siga todas las instrucciones de ensamblaje y ajuste con la herramienta desconectada. Asegúrese que la guarda inferior funcione. Seleccione el disco apropiado para el material que va a cortar.

• EMPLEO DE CORDONES DE EXTENSION

El operador debe asegurarse que el cordón de extensión esté en buenas condiciones antes de utilizarlo.

Si se utilizará la extensión a la intemperie, deberá estar marcada con el sufijo W-A después de la designación del tipo de cable, por ejemplo, SJTW-A, lo que indica que es aceptable para uso a la intemperie. Siempre utilice el cable de calibre adecuado con la herramienta - esto es, el calibre de cable adecuado para la longitud de la extensión y la corriente que necesita la herramienta. El uso de cables con calibre inferior ocasionará pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Busque la tabla en la sección de "Advertencias e instrucciones generales de seguridad para todas las herramientas".

• Mida y marque la pieza en la zona de corte.

• Apoye y sujeté la pieza apropiadamente (consulte las advertencias e instrucciones de seguridad).

• Emplee el equipo de seguridad adecuado y requerido (vea las instrucciones de seguridad).

• Consérve el área de trabajo segura (vea las instrucciones de seguridad).

• Conecte la sierra. Asegúrese que el interruptor encienda y apague.

• Cuando opere la sierra, conserve el cable alejado del área de corte y en tal posición que no quede atrapado por la pieza de trabajo durante la operación de corte.

⚠️ ADVERTENCIA: Es importante dar buen apoyo a la pieza de trabajo y sujetar la sierra con firmeza para evitar la pérdida de control que podría ocasionar lesiones personales. La figura 3 ilustra la manera correcta de sujetar la sierra.

• Coloque la parte frontal de la zapata en plano sobre la superficie que va a cortar.

• Haga coincidir el disco con la línea de corte para asegurarse que el disco pasa libre.

• Oprima el gatillo interruptor, permita que el disco alcance la velocidad máxima. Nunca trabe el gatillo en posición de encendido por ningún motivo.

• Mueva la sierra hacia adelante, a través del material, conserva la zapata plana hasta completar el corte.

• Suelte el gatillo, permita que el disco se detenga antes de sacar la sierra.

• Cuando complete el corte, desconecte la sierra y guárdela en lugar seguro.

• CORTE DE BOLSILLO (VEA LA FIGURA 10)

El corte de bolsillo se emplea para hacer un orificio en una pieza sin cortar el material desde la orilla.

• Incline la sierra hacia adelante y apoye el frente de la zapata en la pieza que va a cortar. Colóquela de manera que el corte se inicie en la parte posterior del rectángulo que dibujó.

• Suba la guarda inferior por medio de la palanca del mecanismo retráctil, con el disco libre en la parte que iniciara el corte, encienda el motor y comience a bajar la guarda paulatinamente.

• ⚠️ ADVERTENCIA:

Al iniciar el corte, libere la palanca del mecanismo retráctil inmediatamente.

• Nunca ate la guarda en posición levantada.

• Cuando la zapata descance sobre el material que está cortando, complete el corte empujando hacia adelante.

• Permita que el disco se detenga completamente antes del sacar la sierra del material.

• Cuando inicie un corte nuevo repita los pasos mencionados arriba.

• EXTRACCION O RECOLECCION DE POLVO (MODELO NO. CS500)

Para recolección de polvo, gire la boquilla de expulsión de polvo a una posición horizontal. Coloque la bolsa para polvo de manera que no interfiera con los objetos circundantes o con la pieza de trabajo durante el corte. Si no puede hacer esto, no use la bolsa para polvo. Vacíe la bolsa con frecuencia.

Para extracción de polvo, gire la boquilla de expulsión de polvo hacia el punto contrario al que apunta la sierra. Deslice el tubo de la manguera de una aspiradora estándar en la boquilla. Asegúrese de poder colocar la aspiradora de manera que no se tropiece con ella ni interfiera con el movimiento de la sierra al momento de hacer el corte. Si no puede lograr esto, no utilice la aspiradora. Encienda la aspiradora antes de empezar a cortar. Vacíe el depósito de la aspiradora con la frecuencia que se requiera.

⚠️ ADVERTENCIA: No emplee discos abrasivos o para corte de metales cuando recolece o extraiga el polvo. Se puede originar la ignición del serrín, con el consiguiente riesgo de incendio.

SI TIENE CUALQUIER PREGUNTA SOBRE LA OPERACION CORRECTA DE LA HERRAMIENTA.

MANTENIMIENTO

Solamente utilice jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que ningún líquido se introduzca en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

Accesorios

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta se encuentran a su disposición con su distribuidor local o en los centros de servicio autorizado.

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

Use siempre discos de 180 mm (7-1/4") de diámetro. Excepción: se pueden utilizar discos abrasivos de 175 mm (7").

Tenga cuidado con las chispas lanzadas por el disco cuando corte metales.

• ⚠️ ADVERTENCIA:

Nunca utilice discos abrasivos o para corte de metal con la sierra 7358.

GARANTIA PARA USO DOMESTICO POR DOS AÑOS COMPLETOS

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplazamos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Esta garantía no se aplica a los accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros que varíen de estado a estado. Si tiene usted cualquier pregunta, comuníquese con el gerente del centro de servicio Black & Decker más cercano. Este producto no está destinado a uso comercial.

PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACAN

Av. Nicolas Bravo #1063 Sur

(91 671) 242 10

GAUDALAJARA

Av. La Paz #1779

(91 3) 826 69 78.

MEXICO

Eje Lázaro Cárdenas No. 18 Local D, Col. Obrera

588-9377

MERIDA

Calle 63 #459